

# اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّة

مجلة فصلية محكمة تعنى بالتأصيل اللغوي والعربية للغة العربية

# عربية

الخامس والأربعون 2019

الإيداع القانوني  
7/20 02

ر.د.م.م  
1112.3575  
EISSN  
6545-2600

# اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ

المدير المسؤول  
أ.د. صالح بلعيد  
رئيس المجلس الأعلى للغة العربية

رئيس التحرير  
أ.د. عبد الله العشي

مديرة التحرير  
د. حياة أم السعد

سكرتير التحرير  
أ. حسن بهلول

إدارة المجلة  
أ. نورة مراح

## اللجنة العلمية للتحريير



أ.د. عبد الجليل مرتاض

أ.د. وحيد بن بوعزيز

أ.د. أحمد عزوز

أ.د. يوسف وغليسي

د. الجوهر مودر

د. انشراح سعدي

أ. نزيهة الزاوي

## شروط النشر:

- ✓ تنشر المجلة المقالات الرصينة، ذات العلاقة بقضايا اللّغة العربيّة ومجالاتها؛
- ✓ تُكتب المقالات باللّغة العربيّة، وتلحق بملخصين أحدهما باللّغة العربيّة وأخرهما باللّغة الإنجليزيّة أو الفرنسيّة؛
- ✓ تخضع المقالات للمنهجية العلمية الأكاديميّة، وتهتمّش آليا في آخر المقالة؛
- ✓ تخضع المقالات للتحكيم العلمي؛
- ✓ يلتزم صاحب المقالة بالتعديل في الآجال المحدّدة، إن طُلبَ منه ذلك؛
- ✓ تُكتب المقالة بخط Simplified Arabic بينط 14 في المتن و12 في الهوامش، وترسل على البريد الإلكتروني للمجلة الموضّح أدناه؛
- ✓ يكون حجم المقالة بين 3000 و5000 كلمة؛
- ✓ ألاّ تكون المقالة قد نشرت من قبل، ولا مستلّة من مذكرة أو أطروحة جامعيّة؛
- ✓ يتسلّم صاحب المقالة ثلاث (03) نسخ من العدد الذي نشرت فيه مقالته؛
- ✓ تُرفق المقالة بسيرة علمية موجزة عن الباحث؛
- ✓ لا تعبر المقالات المنشورة بالضرورة عن رأي المجلس الأعلى للّغة العربيّة.

### للاّصال

[madjaletalarabia@gmail.com](mailto:madjaletalarabia@gmail.com)

[ASJP.cerist.dz](http://ASJP.cerist.dz)

الهاتف: 00213 21 23 07 16 - الفاكس: 00213 21 23 07 17

المراسلة: مجلة اللّغة العربيّة، المجلس الأعلى للّغة العربيّة، شارع

فرنكلين روزفلت الجزائر ص.ب. 575 ديدوش مراد - الجزائر

## محتويات العدد

الصفحة	العنوان
9	كلمة رئيس التحرير ..... أ.د. عبد الله العشي
11	إشكالية نقل ثقافة القصص الأجنبية للطفل العربي المسلم..... ط. سمير بوشاقور الرحمانى جامعة أحمد بن بلّة؛ وهران 1
33	إشكالية وضع المصطلح النقديّ في التراث العربيّ..... أ. زكريا بوشارب جامعة محمد لمن دباغين، سطيف2.
53	أثر التعدد اللغويّ على الباحث الجزائريّ - معاهد اللّغة العربيّة أنموذجا .....
	أ. أحمد السعيد العرجاني. جامعة مولود معمري، تيزي- وزّو
75	الرؤية السردية في رواية "من قتل هذه الابطسامة؟" لليامين بن تومي... د. ليلي قاسحي جامعة الجزائر 2
95	القيم الحجاجية للتناص في الموروث الشعري العربيّ - قراءة تداوليّة في شعر حازم القرطاجني..... د. تركي أمحمد المركز الجامعي أحمد زبانة غليزان

- 129 ..... (قراءة في الممارسة النقدية العربية وحدود المطابقة والمفاصلة الثقافية).....  
 أ. عبد الله عبان  
 جامعة العربي التبسي - تبسة  
 المذكرات المخطوطة الخاصة وأهميتها في التأريخ للحركة الوطنية المعاصرة - مذكرات الكشف والمجاهد والدبلوماسي بايوب سماوي نموذجاً .....
- 141 .....  
 د. يحيى بن بهون حاج امحمد  
 جامعة غرداية
- 167 ..... النص الشعري في النقد العربي بين التداولية وتحليل الخطاب .....  
 أ. نادية ناجي  
 جامعة ابن خلدون (تيارت)  
 بنية السرد القصصي في التاكسانة البوطاجينية قراءة في مؤشرات البعد التغريبي عتبة الاستهلال والتمتد "
- 195 .....  
 أ. شكشاك فاطمة  
 جامعة الحاج لخضر- باتنة1
- 209 ..... تلقي النقد الروائي في الجزائر وإشكالية توظيف المنهج عبد الملك مرتاض أنموذجاً.....  
 أ. إلهام بن مايسة  
 جامعة ابن خلدون تيارت
- 231 ..... جدلية الأنا والآخر في رواية (أقاليم الخوف) لفضيلة الفاروق.....  
 د. صالح الدين ملفوف  
 جامعة الجيلالي بونعامة - خميس مليانة

- 253 سيميائية العنوان في رواية "عائلة من فخار" لـ "محمد  
مفلاح".....  
أ.كوثر تامن  
جامعة قسنطينة منتوري 1
- 285 عنف الموت أو موت المدينة في الرواية العربية المعاصرة - قراءة في رواية  
(فرانكشتاين في بغداد) لأحمد سعادوي.....  
أ. عبد الجبار ربيعي  
جامعة العربي التبسي تبسة
- 303 مؤثرات من ألف ليلة وليلة في الرواية الجزائرية المعاصرة - ليليات  
امرأة أرق لرشيد بوجدرة أنموذجا.....  
أ. حورية رواق  
أ.مفيدة ميزان  
جامعة. عباس لغرور خنشلة
- 323 هيمنة العامية على وسائل الإعلام وانعكاساتها على اللغة  
العربية.....  
د. كريمة غديري  
المدرسة الوطنية العليا للصحافة وعلوم الإعلام
- 345 المقاربة المنهجية الموضوعاتية في تحليل النصوص الأدبية.....  
د. عاشور توامة  
المدرسة العليا للأساتذة بوسعادة





# كلمة العدد

رئيس التحرير

أ.د. عبد الله العشي

نظرا للإقبال الكبير على مجلة اللغة العربيّة من قبل الباحثين والكتاب ارتأينا أن نضاعف حجم المجلة ليستجيب للعدد الكبير من المقالات والبحوث التي تردنا وهذا تطلب منا جهدا إضافيا غير الذي كنا نقوم به، فقد كان لزاما أن نوسع دائرة المحكمين الى الضعف ونستعجلهم دائما في قراءة المقالات وتحكيمها ونحم نعلم أن ذلك على حساب عملهم وانشغالاتهم الخاصة. مما يجعل المجلة عملا جماعيا.

كما وسعنا المجال المعرفي للمجلة، فلم نقتصر على نشر ما يتعلق مباشرة باللغة العربية بالمعنى الضيق للعبارة، أي البحوث المتخصصة في علم اللغة فقط بل وسعنا الانشغال ليشمل المعارف الأخرى المجاورة للغة، إدراكا منا أنّ العربيّة تتطور من خلال علاقتها بمعارف أخرى، ومن خلال حوار معرفي تكتسب فيه حياتها، وتختبر فيه قدراتها، وتعيد من خلاله بناء إمكاناتها، وهي تنتقل من مجال معرفي إلى آخر. لذا شرعنا في نشر مقالات تتعلّق بالتربية والتاريخ والفلسفة وعلم الاجتماع والإعلام والاقتصاد والدين والدراسات النقدية باختلاف مناهجها.

يأتي هذا العدد، الخامس والأربعون، شاملا دراسات موزعة بين ثقافة الطفل العربي وإكراهات الثقافة الأجنبية، وبين الرواية التي أصبحت انشغالا أساسيا لدى الباحثين ونقاد الأدب، إلى الدراسات النقدية التي تضطر باستمرار أن تبحر في عوالم اللغة، إلى الدراسات الاصطلاحية، وهي مبحث موزع بين اللغة والنقد وسواهما من المعارف، إلى التاريخ وهو مبحث نراه ضروريا في الدراسات المتعلقة بالعربية في الجزائر لما يمثله من ضمانة للغة وحفظ لتاريخها ونضالها الوجودي عبر التاريخ.

نعتقد أنّ المجلة، بصورتها الحاليّة، وفي حدود ما وسعتها طاقتها، تستجيب لمطامح الباحثين الذين يتقون فيها ويتجهون نحوها لنشر أبحاثهم، وخاصّة أن أفق النّشر العام لم يعد من الشّساعة بحيث يضمن الاستجابة للعدد الكبير من الباحثين وخاصّة أولئك المقبلين على تقديم أعمالهم الأكاديمية.